

ABSTRAK

ANALISIS PENGGUNAAN *FUKUSHI DAITAI* DALAM NOVEL

***NORUWEI NO MORI* KARYA HARUKI MURAKAMI**

Oleh: Sonya Shintia Dewi Tischa

Kata kunci: Adverbia *daitai*, penggunaan, makna.

Skripsi ini mengenai adverbia *daitai* dalam kalimat bahasa Jepang yang ditinjau dari segi sintaksis. Adverbia dalam bahasa Jepang disebut *fukushi*, yaitu kelas kata yang dapat berdiri sendiri (*jiritsugo*) dan tidak mengenal konjugasi. *Fukushi* merupakan kata keterangan yang berfungsi untuk menerangkan kelas kata lainnya seperti verba, nomina, adjektiva, numeralia, dan adverbia lainnya. Adverbia sangat banyak ditemukan dalam bahasa Jepang, salah satunya adverbia *daitai*.

Penelitian ini merupakan penelitian deskriptif yang bersifat kualitatif. Tahap pengumpulan data menggunakan metode simak dengan teknik sadap, yang dilanjutkan dengan teknik simak bebas llibat cakap dan teknik catat. Tahap analisis data digunakan metode agih dengan teknik bagi unsur langsung dan teknik ubah ujud, selanjutnya pada tahap penyajian analisis data digunakan metode informal. Data pada penelitian ini diperoleh dari novel *Noruei no Mori* karya Haruki Murakami. Penelitian ini menggunakan teori Yoshifumi Hida.

Hasil dari penelitian ini, diperoleh kesimpulan bahwa penggunaan adverbia *daitai* dalam kalimat ada yang letaknya dekat dan terpisah dengan kata yang diterangkannya. Adverbia *daitai* dapat digunakan untuk menerangkan verba, nomina, adjektiva, numeralia, dan adverbia lainnya. Adverbia *daitai* dapat berarti hampir, lebih kurang atau kurang lebih, sebagian besar, biasanya, dan lagipula, dimana makna yang terkandung dalam adverbia *daitai* ini memiliki makna yang menunjukkan tingkatan dari suatu keadaan atau perbuatan, menerangkan kuantitas yang berkaitan dengan aktifitas, menyatakan makna kekerapan, dan sebagai penanda kualitas dari suatu hal atau kondisi.

ABSTRACT

THE USING ANALYSIS OF DAITAI ADVERB IN *NORUWEI NO MORI* NOVEL WORK OF HARUKI MURAKAMI

By: Sonya Shintia Dewi Tischa

Key Words : *Daitai adverb, utilization and meaning.*

The thesis is about *daitai* adverb in Japanese sentence that is viewed from syntax field. Adverb in Japanese is called *fukushi* which is an independent word class so that *fukushi* does not recognize conjugation. *Fukushi* is an adverb that has function explain word class such as verb, nominal, adjective, numeralia and other adverb. One of adverb in Japanese sentence that can be often found is *daitai*.

This research is descriptive research type that has a qualitative disposition. The data collecting step used scrutinize method with tapping technique. Then, the researcher continued to do free scrutinize of statement involvement technique and note technique. The data analyzing step is used a distributive method with direct element shared technique and modified element technique. Next, the result of data presenting step is used informal and formal method. The data was gained from *Noruwei No Mori* that worked by Haruki Murakami. The researcher used Yoshifumi Hida theory.

Based on the data analyzing, the researcher concluded that the position of *daitai* adverb can be close or separated with explained word. *Daitai* adverb is used to explain verb, nominal, adjective, numeralia and other adverb. *Daitai* adverb can be meant almost, less, most, usually and instead. The meaning of *daitai* adverb is showing the level of act or situation, explaining a human quantities or things that is related with activities and stating the quality of things from condition.

要旨

村上春樹の「ノルウェイの森」という小説における「だいたい」 の副詞の利用の分析

ソニヤ シンティア デウイ ティスチャ

キーワード：「だいたい」の副詞、使用、意味

この卒業論文は日本語の「だいたい」の副詞をシンタクスから研究する。副詞は品詞の一つと活用を知らない。副詞は動詞や名詞や形容詞や副詞などが説明するはたらきを言葉。日本語の副詞がたくさんある。その一つは「だいたい」の副詞である。

この研究は記述的で、質的な手法を使っている。この研究は資料を集めるために、*metode simak* とともに *teknik sadap* と *teknik simak bebas libat cakap* を使った。当該資料を分析をするために、*metode agih* とともに *teknik bagi unsur langsung* と *teknik ubah ujud* を使った。結果を示す際には *metode informal* を使っている。この研究の資料は「ノルウェイの森」という小説における。資料を分析するに当たっては、義文飛驒による文献を参考にした。

研究の結果として、使用の副詞は文章で言葉を説明される近くの位置と別個の位置がある。副詞は動詞や名詞や形容詞や副詞などが説明する言葉をできる。「だいたい」の副詞は殆どや少量や一般的や通常とさらにを持っている。「だいたい」の副詞は品質を表すや癖を表すや量の説明するや状態と活動を表すの意味が持っている。

\